



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 7.2.2003
KOM(2003) 59 lopullinen

2003/0028 (ACC)

Ehdotus:

NEUVOSTON ASETUS

**toimenpiteistä, joita komissio voi toteuttaa polkumyyntitoimenpiteiden tai tukien
vastaisten toimenpiteiden ja suojatoimenpiteiden yhteisvaikutuksen yhteydessä,**

(komission esittämä)

PERUSTELUT

Tällä ehdotuksella neuvoston asetukseksi pyritään luomaan yhteisölle tarvittava oikeudellinen kehys sen takaamiseksi, ettei suojatoimenpiteiden ja polkumyynti- ja/tai tukien vastaisten toimenpiteiden yhteisvaikutus tiettyyn tuontiin muodostu suuremmaksi kuin kaupan suojaamista koskeva yhteisön politiikka ja tavoitteet huomioon ottaen on tarpeen, erityisesti aiheuttamalla kohtuutonta rasitetta tietyille vientiä harjoittaville tuottajille, jotka pyrkivät viemään yhteisöön, ja siten estämällä tosiasiallisesti niiden pääsy yhteisön markkinoille.

Suojatoimenpiteitä, polkumyyntitoimenpiteitä ja tukien vastaisia toimenpiteitä säädellään tietyillä neuvoston asetuksilla, ns. perusasetuksilla¹, joilla WTO:n sopimus suojalausekkeista, GATT-sopimuksen VI artiklan täytäntöönpanoa koskeva WTO:n sopimus sekä WTO:n tukia ja tasoitustulleja koskeva sopimus on saatettu osaksi yhteisön lainsäädäntöä. Näissä perusasetuksissa ei kuitenkaan ole säännöksiä menettelyistä, joilla ratkaistaisiin edellä mainittu tilanne.

Yhteisön vahvistamissa säännöissä on otettava huomioon, että tuontiin saatetaan alkaa lyhyellä varoitusajalla soveltaa sekä suojatoimenpiteitä että polkumyynti-/tukien vastaisia toimenpiteitä ja että suojatoimenpiteet ovat yleissitovia. Tämän vuoksi on aiheellista toteuttaa toimia ajoissa ennen tällaisen tilanteen syntymistä ja huolehtia, että kyseiset toimet eivät vaikuta suojatoimenpiteiden yleissitovuuteen.

Ehdotetun oikeudellisen kehyksen puitteissa neuvosto voi komission ehdotuksesta ja olosuhteista riippuen ottaa käyttöön seuraavat toimenpiteet: muuttaa, suspendoida tai kumota polkumyynti- ja/tai tukien vastaiset toimenpiteet tai säätää näistä toimenpiteistä vapauttamisesta joko kokonaan tai osittain. Neuvosto voi niin ikään ottaa käyttöön kulloisissakin olosuhteissa (esim. sitoumusten yhteydessä) aiheellisiksi katsomiaan erityistoimenpiteitä.

Tämän asetuksen nojalla käyttöön otettavien toimenpiteiden määräaikaaisuuden korostamiseksi ehdotuksessa vahvistetaan, että muutoksia, suspensioita tai poikkeuksia sovelletaan ainoastaan tietyn määräajan ja asianomaisten suojatoimenpiteiden voimassaoloaikana.

Lisäksi ehdotuksen mukaan asetuksen nojalla toteutettavia toimenpiteitä sovelletaan niiden voimaantulosta alkaen jollei toisin säädetä, ja tämän vuoksi niiden perusteella ei palauteta ennen kyseistä ajankohtaa kannettuja tulleja.

¹ Suojatoimenpiteitä koskevat neuvoston asetukset (EY) N:o 519/94 (EYVL L 67, 10.3.1994, s. 89) ja 3285/94 (EYVL L 349, 31.12.1994, s. 53), polkumyyntitoimenpiteitä koskeva neuvoston asetus (EY) N:o 384/96 (EYVL L 56, 6.3.1996, s.1) ja tukien vastaisia toimenpiteitä koskeva neuvoston asetus (EY) N:o 2026/97 (EYVL L 288, 21.10.1997, s. 1).

Ehdotus:

NEUVOSTON ASETUS

toimenpiteistä, joita komissio voi toteuttaa polkumyyntitoimenpiteiden tai tukien vastaisten toimenpiteiden ja suojatoimenpiteiden yhteisvaikutuksen yhteydessä,

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 133 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto on hyväksynyt asetuksella (EY) N:o 384/96² yhteiset säännöt polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumiseksi.
- (2) Neuvosto on hyväksynyt asetuksella (EY) N:o 2026/97³ yhteiset säännöt muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuetulta tuonnilta suojautumisesta.
- (3) Neuvosto on hyväksynyt 22 päivänä joulukuuta 1994 annetuilla asetuksilla (EY) N:o 519/94⁴ ja (EY) N:o 3285/94⁵ yhteiset säännöt suojatoimenpiteiden ottamiseksi käyttöön tietyistä Euroopan yhteisön ulkopuolisista maista tapahtuvalta tuonnilta suojautumiseksi. Suojatoimenpiteet voidaan toteuttaa joko kaikkeen tuontiin tai ennalta määrätyn määrän ylittävään tuontiin sovellettavina tariffitoimenpiteinä. Tällaisten suojatoimenpiteiden soveltaminen merkitsee, että tavarat voidaan tuoda yhteisön markkinoille maksamalla kyseiset tullit.
- (4) Tiettyjen tavaroiden tuontiin voidaan soveltaa samanaikaisesti sekä polkumyyntitoimenpiteitä tai tukien vastaisia toimenpiteitä että suojatoimenpiteitä. Ensiksi mainittujen tarkoituksena on korjata epäterveistä kaupan käytännöistä aiheutuvat markkinavääristymät, ja viimeksi mainittujen tarkoituksena on suojautua kasvaneelta tuonnilta.

² EYVL L 56, 6.3.1996, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1972/2002 (EYVL L 305, 7.11.2002, s. 1).

³ EYVL L 288, 21.10.1997, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1973/2002 (EYVL L 305, 7.11.2002, s. 4).

⁴ EYVL L 67, 10.3.1994, s. 89. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1138/98 (EYVL L 159, 3.6.1998, s. 1).

⁵ EYVL L 349, 31.12.1994, s. 53. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2474/2000 (EYVL L 286, 11.11.2000, s. 1).

- (5) Polkumyynti- tai tukien vastaisilla toimenpiteillä sekä suojatoimenpiteillä saattaa kuitenkin olla yhteen ja samaan tuotteeseen voimakkaampi yhteisvaikutus kuin on aiottu tai suotavaa kaupan suojaamista koskeva yhteisön politiikka ja tavoitteet huomioon ottaen. Tällainen toimenpiteiden yhdistäminen saattaa aiheuttaa kohtuuttoman rasitteen erityisesti tietyille vientiä harjoittaville tuottajille, jotka pyrkivät harjoittamaan vientiä yhteisöön, ja se saattaa jopa estää näiltä pääsyn yhteisön markkinoille.
- (6) Sen vuoksi vientiä harjoittaville tuottajille, jotka pyrkivät harjoittamaan vientiä yhteisöön, ei pitäisi aiheuttaa kohtuutonta rasitetta, ja niille olisi edelleen myönnettävä pääsy yhteisön markkinoille.
- (7) Tämän vuoksi olisi varmistettava, että suojatoimenpiteiden ja polkumyynti- ja/tai tukien vastaisten toimenpiteiden tavoitteet voidaan saavuttaa eväämättä kyseisiltä vientiä harjoittavilta tuottajilta pääsyä yhteisön markkinoille.
- (8) Tämän vuoksi olisi otettava käyttöön erityissäännökset, joiden avulla neuvosto ja komissio, jäljempänä 'yhteisön toimielimet', voisivat tarvittaessa varmistaa, etteivät samaan tuotteeseen kohdistuvat polkumyynti- tai tukien vastaiset toimenpiteet ja suojatoimenpiteet johda yhdessä tällaiseen vaikutukseen.
- (9) Vaikka voikin olla ennakoitavissa, että johonkin tuotteeseen sovelletaan samanaikaisesti sekä suojatullia että polkumyynti- tai tukien vastaisia toimenpiteitä, ei voida aina etukäteen määrittää, minä nimenomaisena ajankohtana päällekkäisyys syntyy. Tämän vuoksi yhteisön toimielimillä olisi tällaisessa tilanteessa oltava mahdollisuus taata riittävä ennustettavuus ja oikeusvarmuus kaikille asianomaisille toimijoille.
- (10) Yhteisön toimielimet voivat pitää aiheellisenä muuttaa, suspendoida tai kumota polkumyynti- ja/tai tukienvastaisia toimenpiteitä, säätää muutoin kannettavista polkumyynti- tai tasoitustulleista kokonaan tai osittain vapauttamisesta tai ottaa käyttöön muita erityistoimenpiteitä. Polkumyynti- tai tukien vastaisten toimenpiteiden suspendoiminen, muuttaminen tai niistä vapauttaminen voidaan myöntää ainoastaan määräajaksi.
- (11) Jollei toisin säädetä, tämän asetuksen nojalla toteutettavia toimenpiteitä sovelletaan niiden voimaantulosta alkaen, ja tämän vuoksi niiden perusteella ei palauteta ennen kyseistä ajankohtaa kannettuja tulleja,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Mikäli komissio katsoo, että polkumyynti- tai tukienvastaisten toimenpiteiden ja suojatoimenpiteiden yhdistetty vaikutus voi muodostua suuremmaksi kuin kaupan suojaamista koskeva yhteisön politiikka huomioon ottaen on suotavaa, se voi asetuksen (EY) N:o 384/96 15 artiklalla tai asetuksen (EY) N:o 2026/97 25 artiklalla perustettua neuvoa antavaa komiteaa kuultuaan ehdottaa neuvostolle, että tämä ottaisi käyttöön yhden tai useamman seuraavista asianmukaisiksi katsomistaan toimenpiteistä:

- (a) toimenpiteitä, joilla muutetaan, suspendoidaan tai kumotaan voimassa olevia polkumyynti- ja/tai tukien vastaisia toimenpiteitä,
 - (b) toimenpiteitä, joilla tuonti vapautetaan kokonaan tai osittain muutoin kannettavista polkumyynti- tai tasoitustulleista, tai
 - (c) muita kulloinkin asianmukaisiksi katsottuja erityisiä toimenpiteitä.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen muutosten, suspensioiden tai vapautusten voimassaoloaika on rajoitettu ja niitä sovelletaan ainoastaan asianomaisten suojoitoimenpiteiden voimassolokana.

2 artikla

Jollei toisin säädetä, tämän asetuksen nojalla toteutettavia toimenpiteitä sovelletaan niiden voimaantulosta alkaen, eikä niiden perusteella palauteta ennen kyseistä ajankohtaa kannettuja tulleeja.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä päivänä kuuta .

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja